

謝大鈞
F.R.I.R.I.(B.C.)
GARY TSE
中英文直接傳呼電話：680-5275



西區 2818 廿三街年半新 33
X 122 歐建築師設計精美
三睡房家庭室土庫浴廁遊戲
室，售四十六萬九

2960 東 29 街新城市屋二
房二浴廁 930 吋近快車站
直落華埠開價十三萬八

45 街西 49 號 33 X 123 上
下共六房 5 年新保養漂亮售四
十九萬九

GARY TSE REALTY LTD.
#7-426 Main Street, Vancouver, B.C.
公司：683-4618 住家：321-8198



新屋：14 街西近 BC 大學。
高尚地區 50 X 122 尺邊
三千六百多呎，德建氣派
非凡，價平 69 萬 9

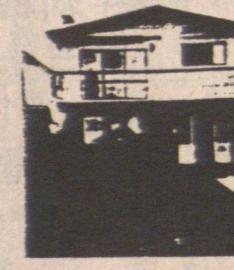


富貴門新區豪華新屋數間
二千九百多呎，四大睡房
設備齊，只售卅五萬餘元

商業：SURREY SCOTT RD.
四幅旺地，各 66 X 132
約三萬五千呎可建各行商
業用，急售廿九萬餘元

BURNABY 近 MALL 石屎柏
文十五樓保養一流有景六
新十萬餘呎認真抵買
以上請問謝大鈞

甄松鈞
STEVEN YAN
421-3459
Pager# 686-8906



5852 Joyce st. 八年新上
下共五房，獨立廚房，近學
校商場，交通便巴士直達。



4239 SLOCAN 全翻新共
五房學校交通便十七萬九

Century 21

TRADEWIND REALTY (1986) LTD.
2285 Commercial Drive
Vancouver, B.C. V5N 4B6
Bus. (604) 251-1323
Res. (604) 298-7405

SAM C. LIM
林超森

* 本那比 36 座位中西餐館，現任東主已經經營八年，現代化廚房，租平，宜家庭經營，價五萬餘。

* KENSINGTON MALL 40 座位，自助餐館租約長，易打理，賺錢好機會，價八萬餘。

SHUM'S REALTY LTD.

新榮房屋地產經紀行

JOHN H. SHUM, B.Sc.

GRACE SHUM, ARICS

公司：322-8811

住家：732-0033

傳呼機：687-0313

沈慶俊
及沈太俊

忠誠
免費估價

4906 Victoria Dr., Van., B.C. (Victoria & 33 Ave.)
* 2828 TRAFALGAR 西區近學校上下分租廿九萬
* 107-7580 COLUMBIA 新兩房柏文廿四萬
* 3391 東 26 街三房有景十五萬九
* 5170 MANOR 66 X 132 廿九萬
* 518 東 17 街新建大屋紅瓦卅三萬
* 302-998 西 18 街一房柏文急賣
* 457 東 19 街上三下三可分租十九萬
* 4611 ARGYLE 上下完成屋廿六萬
* 1247 MACDONALD 大屋親屋景好卅六萬
* 生意有小食店，衣物店，麵包鋪，餐館請電
* 餐館數間生意好，租平由二萬八起
* 2040 東 53 街特式大屋上下完成標準地廿九萬餘
* 5093 CLARENDON 地區村屋大地十八萬餘
* 4421 BEATRICE 廿餘年新石米上下完成廿五萬
* 4650 HOY 街 1 年新特式屋 2 房卅一萬八
* 1029 BLAINE 北本拿比 40 吋全新大屋 58 萬
* 6360 BOUCHARD 烈治文 \$388000
* 9691 ODLIN 烈治文大屋親四十二萬八
* 2933 BURTON, COO. 3 年新 54 X 110 十七萬
* 1155 FALCON COO. 保養一流近 MALL 十八萬



2160 Kingsway
Van., B.C.

AMY LAU

劉穎茵

中文傳呼：680-7332

Fax: 437-9119

公司：438-3501 住家：421-8178



有香港客想現金買入商業大樓及
大廈請來電查詢！

* 近 P.N.E. 15 年新溫哥華特式屋上三下二全部完

成標準地有景 S 225,000

* 7130 EDMOND 街近 METROTOWN 三年新上下完成

親屋大地 S 259,000

* 列治文 11220 DANIELS RD. 九年新特式屋上四睡

房土庫完成分租 S 279,000

* 1123 E. 10TH AVE 標準地，全部翻新入息好屋，
月入 S 1375 元，只開價 S 210,000

* 北本拿比親屋區，豪華屋 66 X 148 尺，五睡房

另書房，防盜，吸塵及屋外泳池 S 618,000

* 3807 S.E. MARINE DR. 大地，上三下二親屋，價

十九萬二

* 1795 E. 34TH AVE. 街角地，有景，換木地板，
S 八十八萬五

* 3835 NOOTKA，十一年新，溫哥華特式屋，地

45 X 120，上三下三可分租，S 三十萬零九

* 3349 WILLIAM 街，三十二年石米屋，保養一

上三下三，可分租，S 十九萬九

* 補交五十七街，四十餘年，上三睡房，土庫兩

睡房，可分租，S 七十七萬二千九



3835 NOOTKA ST. II 年
新 46 X 120 上三下三

KEYSTONE REALTY LTD. 恒基置業有限公司 261-8118



謝日昌
Samuel Tse
pager.686-1238
Off : 261-8118
Home: 430-8427



前後座孖屋，分開出售，
紅瓦頂，三房兩廳，材料
好，交通便價 168,000



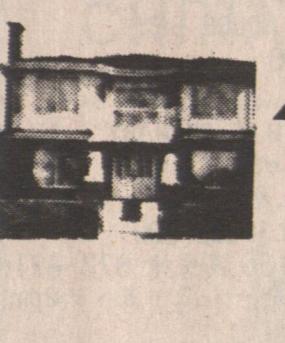
十年新，溫哥華特色屋，
五街夾乃磨街。價廿七萬
餘，歡迎還價。



楊文泉
MIKE YOUNG
pager.645-6686



列治文城市屋，四千餘呎
地，內外整齊潔淨光猛，
即可入住，價十五萬餘。



▲ KILLARNEY 區，一年新地大
41 X 129 BUILDER，自住地
方實用，特別堅固，叫價
廿八萬餘，歡迎還價。



大眾實業公司
POPULAR REALTY LTD.

公司：436-1888
住家：298-8988
傳呼機：645-9085

買賣、管理、估價
服務週到，保證滿意

- ①士多生意每日大約三百元，廉價急賣
- ②雲東上三下一睡房單位，新廚房，新地毡，新油漆，叫價十九萬幾
- ③投資佳音：
- ④雲東區八層屋，地 36 X 121，有五單位，收入每年一萬八千餘
- ⑤近 PNE 33 X 110 平地，上兩房，下兩房單位，可以出租
- ⑥北本拿比孖屋 75 X 132，每邊有三房，有屋住，有租收，一流地區近中小學

WESTERN REALTY

公司：922-6166

* 新盤：北雲靄屋！

風景一流，地大 80 X 143 四睡
房，三壁爐，2500 平方呎。後
花園真美麗。叫價 \$ 369,000

* 西區柏文

HARWOOD 街，一睡房，建築工程
師裝修，有風景，近海邊。叫價
\$ 89,900

* 有意請電：伍榮達 PGR:735-3959

ARTHUR W.D. NG

～房屋地產生意買賣～



KINSON CHAN 陳健鏞

建成實業有限公司 溫哥華
Kinson Realty Ltd.
NO. 205-178 E. PENDER ST
VANCOUVER, B.C. V6A 1T6
Bus. 685-1821
Res. 327-2688

- * 旺舖可交吉，實用地積 2,250 平方呎，佔地 3,380 平方呎，位北雲大街，四週柏文大廈林立，售 26 萬餘元
- * 廣人埠，商業樓一樓上層柏文四組有土庫，設有防火系統及梯口柏文對話機舖及土庫可交吉售 89 萬五千多元
- * Downtown 寫字樓大廈多幢，位商業中心，近銀行，各大酒店，商場，各當局及快車站。九成租出，好批沽售價由二千八百萬元起至五千萬餘元。(詳情面議)
- * Downtown 陳列室大廈一樓地下泊車面積五萬餘平方呎
- * 準建，廣仔七舖位，九年新，佔地二萬九千餘平方米，鋪前泊車，租出，好批約無什費，售一百四十七萬餘元
- * 溫市街角，廣仔五廳五睡房，實用地面積四千平方呎，應有盡有，九年新，佔地六千平方呎，售 45 萬餘元
- * Killarney - 華麗五廳五睡房，實用地面積四千平方呎，應有盡有，九年新，佔地六千平方呎，售 45 萬餘元
- * 港市海鮮菜館，70 座位，生意治治，好批約，售 90 萬元
- * 旺舖招租 - (1) 2443 E. Hastings, 2,650s. ft. (2) 4107A MacDonald, 1,500s. ft. (3) 14791-108th Ave., 1,000s. ft.



馮國光 公司 261-8118
住家 255-5699
傳呼機 686-9051

Dominic Fung

※ 賺錢菜舖，有住單位，日營千元，有 649 機，租
約長，位於旺街，急售五萬八。
※ 二埠菜舖連物業近快車站，日營千三，有六四九
機，只賣二十八萬。
※ 抵買：一年新 Victoria 夾三十街，六睡房四廁所，
33 X 135 開價 \$ 359,000。
※ 新盤：域多利夾 41 街，34 年五睡房大屋，急售二
十一萬元。
※ 新盤：Slocan 夾 31 街，近西區 32 X 126，開價廿萬可
還價。



胡鶴洲
KEN WU
公司 261-8118
420-1851
667-3931

① 柏文一間近 PNE 十年新 475 呎包爐頭雪櫃新地毡，可
交吉五萬二千。
② 京士威愛民街 28 年親屋，地大 LOT 66 X 120，樓上
三房，土庫好，週末開放，隨時引看 23 萬。
③ 載士街一年新屋華麗，30 萬。
④ 唐人街唐餐館五十位，四萬五，好租約。
⑤ 華麗西餐館九十座位，日營千元，裡錢，九萬元。
⑥ 西餐實業兩層紅磚樓 LOT 60 X 100 平估 34 萬。



李志雄 Allen
公司：261-8118
住宅：263-3842
直接中文傳呼：645-3896

* 新盤：6035 MAIN ST. 上兩房下兩房，廚廁齊，
孖屋地，開價 S 159,800。
* 新盤：6188 BUTLER, KILLARNEY 區豪華新屋，
六睡房，四浴室，地 40 X 129，開價 S 459,000。
* Chilliwack Mall 快餐店，批長生意旺，月租千四，
抵買生意，勿失良機，開價六萬五，適合企業移民。
* 一年新仔屋，二睡房，千呎，KITSILANO 及八街
\$ 239,000。
* PNE 區上兩房下兩房兩廁所，地 33 X 122 翻
新屋，\$ 175,000。
* PNE 區四睡房兩廁所，地 33 X 122
\$ 170,000。